

## Inloggen My Villa Mer



Ga naar [www.villamer.nl](http://www.villamer.nl) en klik op het poppetje rechts bovenin.  
Vul uw e-mail adres\* in. Klik op verstuur code.

*\*gebruik het e-mailadres waarop u de eindafrekeningen ontvangt. Namen en e-mail adressen van mede eigenaren doorgeven via [info@villamer.nl](mailto:info@villamer.nl). Zij kunnen daarna inloggen met hun eigen adres.*

U krijgt nu een email met een code van zes cijfers. Vul de code in in het inlogscherm. Klik op inloggen. Heeft u per ongeluk meerdere codes ontvangen? Gebruik dan de meest recente.

## Login My Villa Mer



Gehen Sie zu [www.villamer.nl](http://www.villamer.nl) und klicken Sie auf die Figur oben rechts.  
Geben Sie Ihre E-Mail-Adresse\* ein. Klicken Sie auf Code senden.

*\*Verwenden Sie die E-Mail-Adresse, über die Sie die Endabrechnungen erhalten. Geben Sie die Namen und E-Mail-Adressen der Miteigentümer über [info@villamer.nl](mailto:info@villamer.nl) an. Diese können sich dann mit ihrer eigenen Adresse anmelden.*

Sie erhalten nun eine E-Mail mit einem sechsstelligen Code. Geben Sie den Code in den Anmeldebildschirm ein. Klicken Sie auf Anmelden. Haben Sie versehentlich mehrere Codes erhalten? Dann verwenden Sie den aktuellsten.

## Registration My Villa Mer



Go to [www.villamer.nl](http://www.villamer.nl) and click on the icon at the top right.  
Enter your e-mail address\*. Click on send code.

*\*Use the e-mail address on which you receive the final statements. Provide names and e-mail addresses of co-owners via [info@villamer.nl](mailto:info@villamer.nl). They can then log in with their own address.*

You will now receive an email with a six-digit code. Enter the code in the login screen. Click on log in. Did you receive multiple codes by mistake? Then use the most recent one.

The image consists of two side-by-side screenshots of a web application interface. The left screenshot shows a registration form with fields for 'E-mailadres' and a red 'VERSTUUR CODE' button. The right screenshot shows a login form with a code input field containing '1' and a red 'INLOGGEN' button.

## Wat kunt u doen in My Villa Mer?

Zodra u bent ingelogd komt u op het beginscherm van Mijn Villa Mer. Selecteer eerst de accommodatie die u wilt bekijken. U komt dan in het dashboard. Vanaf daar kunt u:

1. Dashboard per jaar (met omzet en bezetting) bekijken
2. Reserveringen van gasten (en van uzelf) bekijken
3. Bezetting (kalender) bekijken, blokkeren en zelf reserveren
4. Facturen en eindafrekeningen bekijken
5. Documenten overig bekijken

## Was können Sie im My Villa Mer tun?

Sobald Sie eingeloggt sind, gelangen Sie zur Startseite von My Villa Mer. Wählen Sie zunächst die Unterkunft aus, die Sie sehen möchten. Sie gelangen dann zum Dashboard. Von dort aus können Sie:

1. Dashboard pro Jahr (mit Umsatz und Belegung)
2. Reservierungen von Gästen (und Eigenbedarf) einsehen
3. Ansicht der Belegung (Kalender), Blockieren und selbst Reservierungen vornehmen
4. Rechnungen und Endabrechnungen einsehen
5. Andere Dokumente einsehen

## What can you do in My Villa Mer?

Once logged in, you will be taken to the My Villa Mer home screen. First, select the accommodation you wish to view. You will then enter the dashboard. From there you can:

1. Dashboard per year (with turnover and occupancy)
2. View reservations of guests (and yourself)
3. View occupancy (calendar), block and make reservations yourself
4. View invoices and final accounts
5. View other documents

## 1. Dashboard bekijken

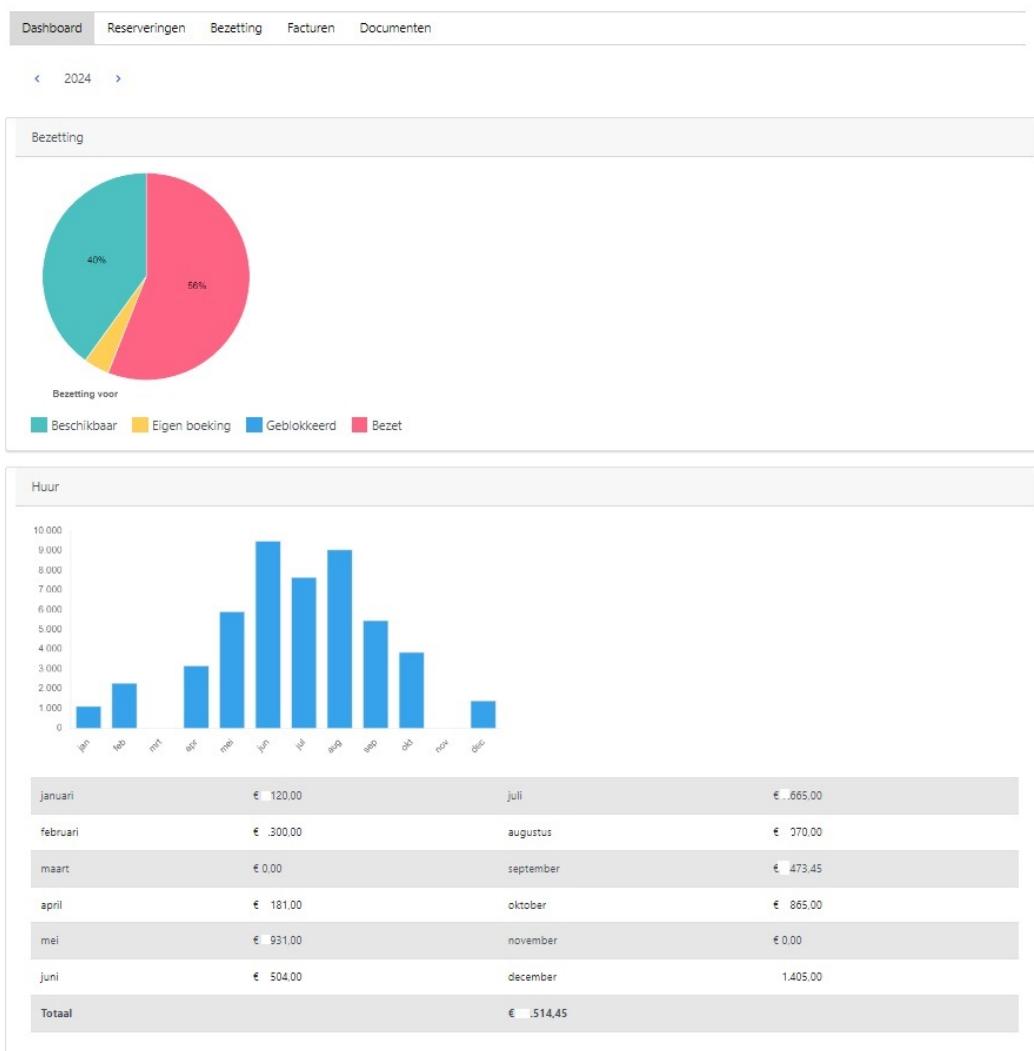
Onder het kopje **Dashboard** selecteert u het kalenderjaar waarvan u de informatie wilt zien. De informatie van het betreffende jaar verschijnt in het scherm in een handig overzicht.

### 1. Dasboard ansehen

Wählen Sie unter der Überschrift Dashboard das Kalenderjahr aus, dessen Informationen Sie sehen möchten. Die Informationen für dieses Jahr werden auf dem Bildschirm in einer praktischen Übersicht angezeigt.

### 1. View dashboard

Under the Dashboard heading, select the calendar year whose information you want to see. The information for that year will appear on the screen in a convenient overview.



## 2. Reserveringen van gasten en van uzelf bekijken

Reserveringen van gasten en van uzelf (eigen gebruik) staan onder het kopje **Reserveringen**.

Klik een reservering aan, om de naam van de gast te zien!

De huur is de voorlopige omzet. Een gast kan nog annuleren. Annuleringskosten voor de gast binnen 1 week na reserveren: 0% van de reissom; tot meer dan 3 maanden voor de dag van aankomst: 15% van de reissom; vanaf 3 maanden tot 1 maand voor de dag van aankomst: 50% van de reissom; vanaf 1 maand tot 2 weken voor aankomst: 85% van de reissom; binnen 2 weken voor aankomst: de volle reissom. Het verhuurkantoor kan annuleren in het geval van (gedeeltelijk) niet betalen door de gast of als de gast op de zwarte lijst staat.

## 2. Reservierungen von Gästen und von Ihnen selbst anzeigen

Reservierungen von Gästen und von Ihnen selbst (persönliche Nutzung) sind unter der Rubrik **Reservierungen** aufgeführt.

Klicken Sie auf eine Reservierung, um den Namen des Gastes zu sehen!

Die Vermietung ist der vorläufige Umsatz. Ein Gast kann noch stornieren. Stornogebühren für den Gast innerhalb von 1 Woche nach der Buchung: 0% des Reisepreises; bis mehr als 3 Monate vor dem Anreisetag: 15% des Reisepreises; von 3 Monaten bis 1 Mond vor dem Anreisetag: 50% des Reisepreises; von 1 Monat bis 2 Wochen vor der Ankunft: 85% des Reisepreises; innerhalb von 2 Wochen vor der Ankunft: der volle Reisepreis. Das Vermietungsbüro kann bei (teilweiser) Nichtbezahlung durch den Gast oder wenn der Gast auf der schwarzen Liste steht, stornieren.

## 2. View reservations of guests and of yourself

Reservations made by guests and by yourself (own use) are under the heading **Reservations**.

Click on a reservation to see the guest's name!

The rental is the provisional turnover. A guest can still cancel. Cancellation charges for the guest within 1 week of booking: 0% of the holiday price; up to more than 3 months before the day of arrival: 15% of the holiday price; from 3 months to 1 month before the day of arrival: 50% of the holiday price; from 1 month to 2 weeks before arrival: 85% of the holiday price; within 2 weeks before arrival: the full holiday price. The rental office may cancel in case of (partial) non-payment by the guest or if the guest is blacklisted.

### 3. Bezetting (kalender) bekijken en zelf reserveren

Onder het kopje **Bezetting** ziet u de kalender. Hierin zijn alle reserveringen te zien. Soms zet Villa Mer uw accommodatie in **optie**. In de kalender staat de betreffende periode dan op bezet maar kan weer vrijkomen na een paar dagen. Een bezette periode kan ook vrijkomen bij een annulering. Lees de toelichting op de vorige pagina.

Reserveren voor eigen gebruik: als u zelf in uw accommodatie op vakantie wilt, dan noemen wij dat "eigen gebruik". Klik in de kalender op de aankomstdag dat u aan wilt komen. U komt in het reserveringsscherm. Vul alle informatie in. De eindschoonmaak wordt automatisch bijgeboekt. Als u zelf wilt schoonmaken, zet dit dan als opmerking in de reservering. De schoonmaakkosten worden dan verwijderd door Villa Mer. U krijgt altijd een reserveringsbevestiging. Controleer deze goed.

U kunt alleen reserveren op de door Villa Mer vastgestelde aankomst- en vertrekdagen. Woensdag en zondag zijn bijvoorbeeld geen aankomst- of vertrekdagen. Natuurlijk mag u wel aankomen en weggaan op een woensdag of zondag, maar u reserveert dan de vanaf de eerst mogelijke aanreisdag daarvoor en tot de eerst mogelijke vertrekdag daarna.

*Een reservering voor eigen gebruik kunt u niet zelf verwijderen uit de kalender.*

*Stuur hiervoor een e-mail naar [info@villamer.nl](mailto:info@villamer.nl)*

Blokkeren toevoegen: dit doet u voor onderhoud (door een bedrijf of door uzelf). Of bijvoorbeeld voor energiebesparing in de winter. Een blokkering mag NIET gebruikt worden voor eigen gebruik.

*Een blokkering kunt u niet zelf toevoegen en ook niet zelf verwijderen.*

*Stuur hiervoor een e-mail naar [info@villamer.nl](mailto:info@villamer.nl)*

### 3. Belegung einsehen und Unterkunft(en) selbst reservieren

Unter der Überschrift **Belegung** können Sie den Kalender sehen. Er zeigt alle Reservierungen an. Manchmal setzt Villa Mer eine Option auf Ihre Unterkunft. Im Kalender ist der betreffende Zeitraum dann belegt, kann aber nach ein paar Tagen wieder freigegeben werden. Ein belegter Zeitraum kann auch nach einer Stornierung wieder freigegeben werden. Lesen Sie die Erklärung auf der vorherigen Seite.

Buchung für den Eigenbedarf: Wenn Sie selbst in Ihrer Unterkunft Urlaub machen wollen, nennen wir das "Eigenbedarf". Klicken Sie im Kalender auf das Anreisedatum, an dem Sie anreisen möchten. Sie gelangen zur Buchungsmaske. Füllen Sie alle Informationen aus. Die Endreinigung wird automatisch hinzugefügt. Wenn Sie selbst reinigen möchten, vermerken Sie dies bitte in der Reservierung. Die Reinigungsgebühr wird dann von Villa Mer entfernt. Sie erhalten immer eine Buchungsbestätigung. Überprüfen Sie diese gut.

Sie können nur an den von Villa Mer festgelegten An- und Abreisetagen reservieren. Mittwoch und Sonntag zum Beispiel sind keine An- und Abreisetage. Natürlich können Sie auch an einem Mittwoch oder Sonntag an- und abreisen, aber Sie reservieren dann ab dem ersten möglichen Anreisetag davor und bis zum ersten möglichen Abreisetag danach.

*Sie können eine Reservierung für den Eigenbedarf nicht selbst aus dem Kalender entfernen.*

*Bitte senden Sie eine E-Mail an [info@villamer.nl](mailto:info@villamer.nl).*

Blockierung hinzufügen: Sie tun dies für die Wartung (durch ein Unternehmen oder durch Sie selbst). Oder zum Energiesparen im Winter, zum Beispiel. Eine Blockierung darf NICHT für den Eigenbedarf verwendet werden.

*Sie können selbst keine Blockierung hinzufügen oder entfernen.*

*Senden Sie dazu bitte eine E-Mail an [info@villamer.nl](mailto:info@villamer.nl)*

### 3. View occupancy (calendar) and book yourself

Under the heading **Occupancy**, you can see the calendar. It shows all reservations. Sometimes Villa Mer places an option on your accommodation. In the calendar, the period in question will then be occupied, but can be released after a few days. An occupied period can also be released after a cancellation. Read the explanation on the previous page.

Booking for own use: if you want to holiday in your accommodation yourself, we call this "own use". Click in the calendar on the arrival date you wish to arrive. You will enter the reservation screen. Fill in all the information. The final cleaning is automatically added. If you wish to clean yourself, please put this as a note in the reservation. The cleaning fee will then be removed by Villa Mer. You will always receive a booking confirmation. Check this thoroughly.

You can only book on the arrival and departure days set by Villa Mer. Wednesday and Sunday, for example, are not arrival or departure days. Of course, you may arrive and leave on a Wednesday or Sunday, but you will then reserve from the first possible arrival day before and until the first possible departure day after that.

*You cannot remove a reservation for personal use from the calendar yourself.*

*Please send an e-mail to [info@villamer.nl](mailto:info@villamer.nl).*

Add blocking: you do this for maintenance (by a company or by yourself). Or for energy saving in winter, for example. A blocking may NOT be used for personal use.

*You cannot add or remove a block yourself.*

*To do so, please send an e-mail to [info@villamer.nl](mailto:info@villamer.nl)*

## Belangrijk om te weten bij eigen gebruik

U betaalt géén huur voor het eigen gebruik. U betaalt ook géén administratiekosten voor eigen gebruik. Wij willen u daarom wel vragen om uw reserveringen zorgvuldig te maken via Mijn Villa Mer (en niet via e-mail) om ons onnodige administratie- en correctie werkzaamheden te besparen. De eindschoonmaak worden bij uw reservering voor eigen gebruik automatisch toegevoegd. Na het maken van de reservering ontvangt u via e-mail een reserveringsbevestiging èn een factuur t.b.v. de eindschoonmaak. Deze moet u gewoon betalen aan Villa Mer. De betalingstermijn staat op de factuur. De eindschoonmaak kan niet worden verrekend via uw eindafrekening.

Doet u zelf de eindschoonmaak? Volg dan de richtlijnen van Villa Mer voor de schoonmaak. Deze worden u op verzoek toegezonden.

Bekijk regelmatig de bezettingskalender en controleer ook of u uw eigen gebruik op tijd en correct heeft gereserveerd. Zo voorkomt u teleurstellingen. Reserveringen van gasten kunnen niet worden geannuleerd omdat uw eigen gebruik verkeerd genoteerd stond.

## Wichtig zu wissen für die Eigennutzung

Für die Eigennutzung zahlen Sie keine Miete. Auch für die Eigennutzung zahlen Sie keine Verwaltungsgebühren. Wir möchten Sie daher bitten, Ihre Reservierungen sorgfältig über My Villa Mer (und nicht per E-Mail) vorzunehmen, um uns unnötige Verwaltungs- und Korrekturarbeiten zu ersparen. Die Endreinigungsgebühr wird automatisch zu Ihrer Reservierung für die private Nutzung hinzugefügt. Nach der Reservierung erhalten Sie per E-Mail eine Reservierungsbestätigung und eine Rechnung für die Endreinigung. Sie müssen diese Rechnung an Villa Mer bezahlen. Das Zahlungstermin ist auf der Rechnung angegeben. Die Endreinigung kann nicht über die Endabrechnung abgerechnet werden.

Machen Sie die Endreinigung selbst? Dann beachten Sie die Reinigungsrichtlinien von Villa Mer. Diese werden Ihnen auf Anfrage zugesandt.

Prüfen Sie regelmäßig den Belegungskalender und vergewissern Sie sich, dass Sie Ihre eigene Nutzung rechtzeitig und korrekt gebucht haben. So können Sie Enttäuschungen vermeiden. Reservierungen von Gästen können nicht gestrichen werden, weil Ihre eigene Nutzung falsch angegeben wurde.

## Important to know in case of own use

You do not pay rent for own use. You also do not pay any administration fees for own use. We would therefore like to ask you to make your reservations carefully via My Villa Mer (and not via e-mail) to save us unnecessary administration and correction work. The final cleaning fee is automatically added to your reservation for private use. After making the reservation you will receive via e-mail a reservation confirmation and an invoice for the final cleaning. You must pay this invoice to Villa Mer. The payment term is stated on the invoice. The final cleaning cannot be settled in your final statement.

Do you do the final cleaning yourself? Then follow Villa Mer's cleaning guidelines. These will be sent to you upon request.

Check the occupancy calendar regularly and also check that you have booked your own use on time and correctly. This will help you avoid disappointments. Guest bookings cannot be cancelled because your own use was incorrectly listed.

## 4. Facturen, aanvullende facturen en eindafrekeningen

Bij facturen vindt u alle facturen, aanvullende facturen en eindafrekeningen.

Klik op **Bekijken** om te openen.

Factuurdatum	Factuurnummer	Totaal incl. btw	Betaald	Openstaand	
26 aug. 2023	103520 - Factuur	€ 429,40	€ 429,40	€ 0,00	<b>BEKIJKEN</b>
19 aug. 2023	103528 - Factuur	€ 504,40	€ 504,40	€ 0,00	<b>BEKIJKEN</b>
12 aug. 2023	103517 - Factuur	€ 519,10	€ 519,10	€ 0,00	<b>BEKIJKEN</b>
30 jan. 2023	102321 - Factuur	€ 443,20	€ 443,20	€ 0,00	<b>BEKIJKEN</b>

### Factuur -> de kosten tijdens eigen gebruik, bijvoorbeeld een eindschoonmaak

De factuur in het voorbeeld is € 82,00 (positief). Dat betekent dat de eigenaar betaalt aan Villa Mer. In het voorbeeld is er € 0,00 betaald. Deze eigenaar heeft dus nog € 82 openstaan die hij moet betalen aan Villa Mer. Facturen worden NOOIT verrekend met de eindafrekening en moeten altijd handmatig door eigenaar betaald worden aan Villa Mer volgens de specificaties op de factuur.

### Aanvullende Factuur -> de kosten aan de woning, bijvoorbeeld een reparatie of onderhoud

De aanvullende facturen in het voorbeeld is € 35,00 (positief). Dat betekent dat de eigenaar betaalt aan Villa Mer. Openstaande Aanvullende facturen kunnen door Villa Mer worden verrekend met de eindafrekening. Zie uitleg hieronder.

### Eind Afrekening -> de huuropbrengsten in een bepaalde maand minus aanvullende facturen

De eindafrekening in het voorbeeld is - € 352,67 (negatief). Dat betekent dat de eigenaar ontvangt van Villa Mer. Het betreft hier de huuropbrengsten in een bepaalde maand. Omdat er in het voorbeeld meer huuropbrengsten zijn dan kosten betaalt Villa Mer aan de eigenaar. In een maand dat er geen huuropbrengsten zijn maar wel aanvullende facturen, dan betaalt de eigenaar aan Villa Mer.

U krijgt maandelijks een eindafrekening van de huuropbrengsten van de voorgaande maand. Voorbeeld: arriveert een gast op 30 april voor een verblijf van twee weken, dan wordt de gehele huursom van dit verblijf meegenomen in de eindafrekening van april die u in mei ontvangt.

De uitbetaling vindt niet eerder plaats dan dat alle gasten van de te betalen reserveringen vertrokken zijn.

## 4. Rechnungen, Zusatzrechnungen und Endabrechnungen

Unter Rechnungen finden Sie alle Rechnungen, Zusatzrechnungen und Endabrechnungen.

Klicken Sie zum Öffnen auf **Offen**.

Dashboard	Reserveringen	Bezetting	Facturen	Documenten
Factuurdatum	Factuurnummer	Totaal incl. btw	Betaald	Openstaand
26 aug. 2023	103520 - Factuur	€ 429,40	€ 429,40	€ 0,00 <a href="#">BEKIJKEN</a>
19 aug. 2023	103528 - Factuur	€ 504,40	€ 504,40	€ 0,00 <a href="#">BEKIJKEN</a>
12 aug. 2023	103517 - Factuur	€ 519,10	€ 519,10	€ 0,00 <a href="#">BEKIJKEN</a>
30 jan. 2023	102321 - Factuur	€ 443,20	€ 443,20	€ 0,00 <a href="#">BEKIJKEN</a>

### Rechnung -> die Kosten bei Eigennutzung, z.B. eine Endreinigung

Die Rechnung im Beispiel beträgt 82,00 € (positiv). Das bedeutet, dass der Eigentümer an die Villa Mer zahlt.

In diesem Beispiel wurden 0,00 € bezahlt. Dieser Eigentümer hat also noch 82 € offen, die er an Villa Mer zahlen muss. Rechnungen werden NIE mit der Endabrechnung beglichen und müssen immer manuell vom Eigentümer an die Villa Mer bezahlt werden, gemäß den Angaben auf der Rechnung.

### Zusätzliche Rechnung -> die Kosten für die Immobilie, zum Beispiel eine Reparatur oder Wartung

Die zusätzliche Rechnung in diesem Beispiel beträgt 35,00 € (positiv). Dies bedeutet, dass der Eigentümer an Villa Mer zahlt. Ausstehende Zusatzrechnungen können von Villa Mer mit der Schlussrechnung verrechnet werden. Siehe Erklärung unten.

### Endabrechnung -> die Mieteinnahmen in einem bestimmten Monat abzüglich zusätzlicher Rechnungen

Die Endabrechnung im Beispiel ist - 352,67 € (negativ). Das bedeutet, dass der Eigentümer von der Villa Mer Geld erhält. Dies sind die Mieteinnahmen in einem bestimmten Monat. Da in diesem Beispiel die Mieteinnahmen höher sind als die Ausgaben, zahlt die Villa Mer an den Eigentümer. In einem Monat, in dem es keine Mieteinnahmen, aber zusätzliche Rechnungen gibt, zahlt der Eigentümer an Villa Mer.

Sie erhalten eine monatliche Endabrechnung über die Mieteinnahmen des Vormonats. Beispiel: Wenn ein Guest am 30. April für einen zweiwöchigen Aufenthalt anreist, wird die gesamte Miete für diesen Aufenthalt in die Schlussrechnung für April aufgenommen, die Sie im Mai erhalten.

Die Zahlung erfolgt erst, wenn alle Gäste der zu zahlenden Reservierungen abgereist sind.

## 4. Invoices, additional invoices and final statements

Invoices is where you find all invoices, additional invoices and final statements.

Click on **Open** to open.

Factuurdatum	Factuurnummer	Totaal incl. btw	Betaald	Openstaand	
26 aug. 2023	103520 - Factuur	€ 429,40	€ 429,40	€ 0,00	<a href="#">BEKIJKEN</a>
19 aug. 2023	103528 - Factuur	€ 504,40	€ 504,40	€ 0,00	<a href="#">BEKIJKEN</a>
12 aug. 2023	103517 - Factuur	€ 519,10	€ 519,10	€ 0,00	<a href="#">BEKIJKEN</a>
30 jan. 2023	102321 - Factuur	€ 443,20	€ 443,20	€ 0,00	<a href="#">BEKIJKEN</a>

### Invoice -> the cost during own use, e.g. a final cleaning

The invoice in the example is €82.00 (positive). This means that the owner pays to Villa Mer.

In the example, € 0.00 has been paid. This owner therefore still has € 82 outstanding that he has to pay to Villa Mer. Invoices are NEVER settled with the final statement and must always be paid manually by owner to Villa Mer according to the specifications on the invoice.

### Additional Invoice -> the costs to the property, for example a repair or maintenance

The additional invoice in the example is €35.00 (positive). This means that the owner pays to Villa Mer. Outstanding Additional Invoices can be offset by Villa Mer against the final bill. See explanation below.

### Final Settlement -> the rental income in a given month minus additional invoices

The final statement in the example is - €352.67 (negative). This means that the owner receives from Villa Mer. This is the rental income in a given month. Because there is more rental income than expenses in the example, Villa Mer pays the owner. In a month when there is no rental income but there are additional bills, then the owner pays Villa Mer.

You will receive a monthly final bill for the previous month's rental income. Example: if a guest arrives on 30 April for a two-week stay, the entire rent for this stay will be included in the final bill for April that you receive in May.

Payment will not be made until all guests of reservations to be paid have left.

## 5. Documenten

Overige documenten vindt u terug onder het tabblad Documenten. Klik op **Openen** om het bestand te openen of te downloaden. Hier vindt u bijvoorbeeld bewijsexemplaren van onze inkoopfacturen van diensten of producten die wij voor u hebben ingekocht. Deze bewijsexemplaren mag u NIET in uw eigen boekhouding opnemen (want het zijn immers kopieën van onze facturen). Alle BTW facturen voor in uw eigen boekhouding staan onder het tabblad facturen!

## 5. Dokumente

Weitere Dokumente, finden Sie unter Dokumente. Klicken Sie auf **Offen**, um das Dokument zu öffnen oder herunterzuladen. Hier finden Sie beispielsweise Kopien von unseren Einkaufsrechnungen für Dienstleistungen oder Produkte, die wir für Sie erworben haben. Diese Kopien dürfen Sie NICHT in Ihre eigene Buchhaltung aufnehmen (da es sich um Kopien unserer Rechnungen handelt). Alle Rechnungen mit ausgewiesener Mehrwertsteuer für Ihre eigene Buchhaltung finden Sie unter „Rechnung“!

## 5. Documents

You can find other documents under Documents. Click on **Open** to open or download the document. Here you will find, for example, proof of our purchase invoices for services or products that we have purchased for you. You may NOT include these proofs in your own accounting (because they are copies of our invoices). All VAT invoices for your own accounting are under “Invoice”!

---

### Wat als u uw accommodatie verkoopt?

Houd er rekening mee dat de reserveringen die al gemaakt zijn na de passeerdatum bindende overeenkomsten zijn tussen u en de gast. Verkoop is geen grond om deze eenzijdig te annuleren.

Het makkelijkst is dat u afstemt met de koper dat deze een overeenkomst met Villa Mer sluit voor de resterende periode. Zodra die er is, kan uw overeenkomst met Villa Mer tussentijds worden ontbonden. Het annuleren van al gemaakte reserveringen brengt kosten voor u met zich mee.

### Was passiert, wenn Sie Ihre Immobilie verkaufen?

Bitte beachten Sie, dass bereits getätigte Reservierungen nach dem Passierscheindatum verbindliche Vereinbarungen zwischen Ihnen und dem Gast sind. Der Verkauf einer Immobilie ist kein Grund, sie einseitig zu stornieren.

Am einfachsten ist es, wenn Sie mit dem Käufer vereinbaren, dass er mit Villa Mer einen Vertrag für den verbleibenden Zeitraum abschließt. Sobald dies geschehen ist, können Sie den Vertrag mit Villa Mer während der Laufzeit kündigen. Die Stornierung bereits getätigter Reservierungen ist für Sie mit Kosten verbunden.

### What if you sell your accommodation?

Please note that reservations already made after the pass date are binding agreements between you and the guest. Property sales are not grounds to cancel them unilaterally.

The easiest way is for you to agree with the buyer that they enter into an agreement with Villa Mer for the remaining period. Once that is in place, your contract with Villa Mer can be cancelled mid-term. Cancelling reservations already made will incur costs for you.

## Administratiekosten voor extra services

Als u een reservering voor eigen gebruik maakt, brengt Villa Mer u geen administratiekosten in rekening. Ook rekenen wij geen compensatiekosten voor misgelopen provisie (wat bij een aantal andere verhuurbemiddelaars wel gebruikelijk is). Als u tijdens uw eigen gebruik extra services zoals eindschoonmaak, handdoeken, bedlinnen of opgemaakte bedden wilt reserveren, dan kan dat. U betaalt dan de betreffende kostprijs zoals vermeld in ons reserveringssysteem. Daarboven op brengen wij u administratiekosten in rekening. Extra services kunnen alleen maar worden besteld tijdens het reserveren van het eigen gebruik en op basis van beschikbaarheid. Annuleren van de extra services kan tot maximaal twee weken voorafgaande aan het eigen verblijf. Bij annuleren van de extra services binnen twee weken voor aankomst bent u verplicht de kosten te betalen (de kosten van de bestelde services én de administratiekosten). Dit heeft ermee te maken dat de extra services dan al door ons besteld en ingepland zijn.

## Reservierungsgebühr für Extraleistungen

Wenn Sie eine Reservierung für den Eigengebrauch vornehmen, werden Ihnen von Villa Mer keine Verwaltungskosten in Rechnung gestellt. Wir verlangen auch keine Kompensation für entgangene Provisionen (was bei einer Anzahl anderer Vermietungsagenturen üblich ist). Wenn Sie während Ihres eigenen Aufenthalts zusätzliche Dienstleistungen wie Endreinigung, Handtücher, Bettwäsche oder gemachte Betten reservieren möchten, können Sie dies tun. Sie zahlen dann den entsprechenden Kostenpreis, wie in unserem Reservierungssystem angegeben. Zusätzlich berechnen wir Ihnen eine Reservierungsgebühr. Zusatzleistungen können nur bei der Reservierung für Ihren eigenen Aufenthalt bestellt werden und je nachdem, ob sie zu diesem Zeitpunkt verfügbar sind. Die Stornierung der Zusatzleistungen ist bis zu zwei Wochen vor Ihrem Aufenthalt möglich. Bei einer Stornierung innerhalb von zwei Wochen vor Ihrem Aufenthalt sind Sie verpflichtet, die Kosten (die Kosten für die bestellten Leistungen und die Reservierungsgebühr) zu tragen. Dies liegt daran, dass die Zusatzleistungen bereits von uns bestellt und eingeplant wurden.

## Administration costs for extra services

If you make a reservation for your own use, Villa Mer will not charge you any administration costs. We also do not charge compensation for lost commission (which is common practice with a number of other rental agents). If you would like to reserve additional services such as final cleaning, towels, bed linen or made-up beds during your own stay, you can do so. You will then pay the relevant cost price as stated in our reservation system. In addition to this, we will charge you administration costs. Extra services can only be ordered when making a reservation for your own stay and are subject to availability. Cancellation of the extra services is possible up to two weeks prior to your stay. In case of cancellation within two weeks of your stay, you are obliged to pay the costs (the costs of the ordered services and the administration costs). This is because the extra services will already have been ordered and scheduled by us.

## Voorbeeld eindafrekening en toelichting

## Muster der Endabrechnung und Erklärungen (Nur auf Niederländisch)

## Sample final invoice and explanatory notes (Dutch only)

<b>VILLA</b> —MER—	Villa Mer Boulevard de Wielingen 7a 4506 JH Cadzand-Bad Tel. 0117-391 514 E-mail: info@villamer.nl IBAN: NL41 RABO 0147 8084 99 <a href="http://www.villamer.nl">www.villamer.nl</a>		
<b>EINDAFREKENING</b>			
[REDACTED]	Nummer: Datum: Vanaf: Tot en met:		
[REDACTED]	31-07-2023 01-07-2023 31-07-2023		
<b>Huuropbrengsten</b>			
Accommodatie: [REDACTED]	Touroperator	Provisie	Huur (incl.)
Periode 22-07-2023 / 05-08-2023 08-07-2023 / 22-07-2023		€ 382,20 € 382,20	1820,00 1820,00
<hr/>		<hr/>	
		Totaal huur:	€ 3.339,44
		Totaal BTW huur (9%):	€ 300,56
		Provisie excl. BTW:	€ 764,40 -
		Provisie BTW(21%):	€ 160,52 -
<hr/>		 	
		Voorschot:	€ 0,00
		Verrekening eerder voorschot:	€ 0,00 -
		Verrekening externe facturen:	-
		Af te rekenen:	€ 2.715,08

### Toelichting voorbeeld eindafrekening Villa Mer

Huuropbrengsten	Kosten voor eigenaar <b>BTW 21%</b>	Opbrengsten voor eigenaar <b>BTW 9%</b>	Totaal
Accommodatie:			
Periode	<b>Provisie (excl. BTW)</b>	<b>Huur (incl. BTW)</b>	
22-07-2023 / 05-08-2023	-382,20	1.820,00	1.669,72
08-07-2023 / 22-07-2023	-382,20	1.820,00	1.669,72
			<b>2.575,05 Grondslag excl. BTW</b>
BTW			
	-764,40	3.640,00	3.339,45
	-160,52		300,55
	<b>-924,92</b>		<b>140,03 BTW</b>
			<b>2.715,08</b>
			<b>Totaal te ontvangen opbrengsten incl. BTW</b>
		<b>3.640,00</b>	
			<b>Totaal te ontvangen door eigenaar</b>
			<b>2.715,08</b>

#### Eigenaar met BTW nummer

De BTW op de provisie kan terugvervraagd worden als voorbelasting (regel 5b) in de aangifte omzetbelasting van de eigenaar. De BTW op de verhuuropbrengsten dient afgedragen te worden in de aangifte omzetbelasting van de eigenaar (regel 1b).

Terug te vorderen BTW op kosten provisie

-160,52

300,55

140,03

Te betalen BTW over verhuuropbrengst:

Totaal te betalen aan Belastingdienst:

Een eigenaar met BTW nummer kan voor alle inkooptacturen m.b.t. de vakantiewoning de BTW terug vorderen bij de Belastingdienst (denk aan: energiekosten, aanschaf inventaris, verbouwingen etc.).

#### Eigenaar zonder BTW nummer

De BTW op de provisie kan niet terugvervraagd worden, echter dient er ook geen BTW afgedragen te worden over de verhuuropbrengst.

#### Eigenaar die gebruikt maakt van de kleine ondernemersregeling (KOR)

Indien de omzet van de verhuuropbrengsten onder de € 20.000 blijft op jaarsbasis komt de eigenaar in aanmerking voor de KOR. De KOR is een vrijstelling voor de BTW, er is geen BTW-aangifte plicht. Een eigenaar kan alleen gebruik maken van de KOR wanneer hij/zij in Nederland is gevestigd. Net zoals bij de eigenaar zonder BTW nummer kan de BTW op de provisie niet terugvervraagd worden, maar dient er ook geen BTW afgedragen te worden over de verhuuropbrengst. Wanneer de omzet op jaarsbasis boven de € 20.000 uitkomt, gelden dezelfde regels als een eigenaar met BTW nummer.